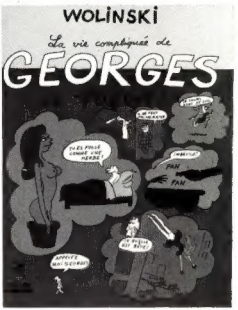
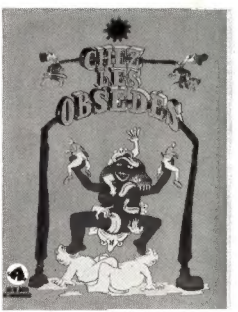
journal plein d'humour et de bandes dessinées - juin 1971 mensuel - 3,50 francs

charlie





A PARAITRE :

LES JEUX DE CON DU PROFESSEUR CHORON

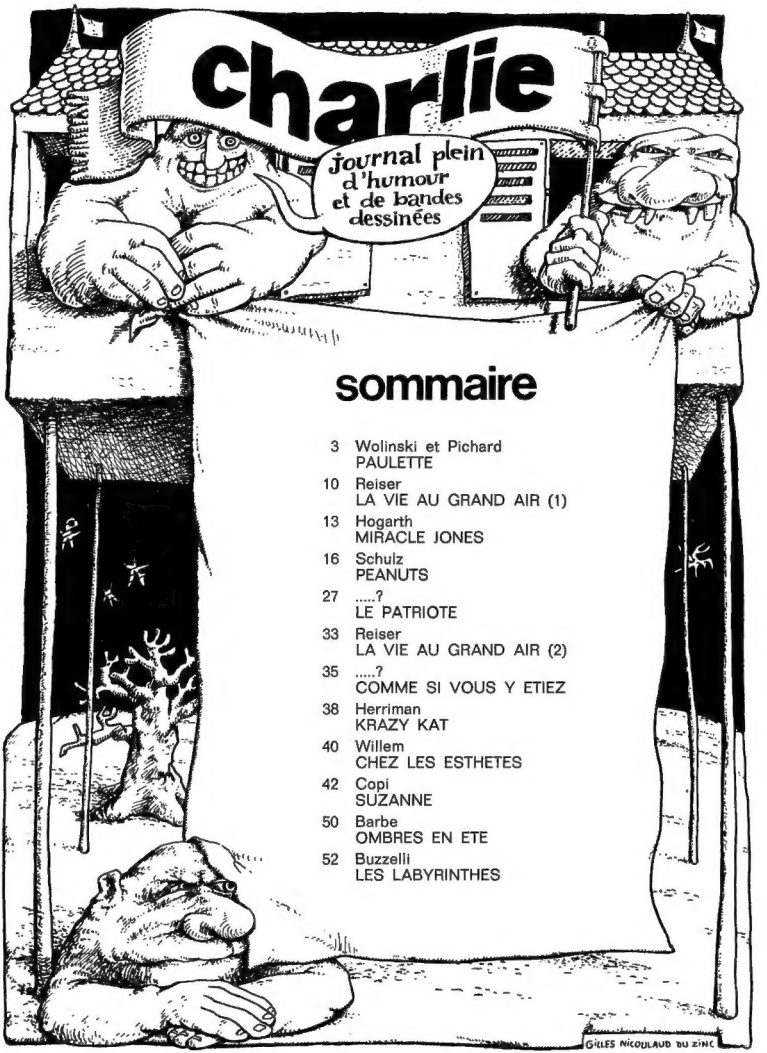
LA VIE DES GENS
par Fournier

PAULETTE
par Pichard et Wolinski

Vous trouverez éventuellement ces livres dans les kiosques à journaux, les bibliothèques de gares, les maisons de la presse et les bibliothèques de vos copains.

Vous les trouverez bientôt dans les librairies.

Mais si vous voulez être sûr de les avoir, venez les chercher ou commandez-les au journal, 35, rue Montholon, Paris-9e.



sommaire

3 Wolinski et Pichard
PAULETTE

10 Reiser
LA VIE AU GRAND AIR (1)

13 Hogarth
MIRACLE JONES

16 Schulz
PEANUTS

27 .....?
LE PATRIOTE

33 Reiser
LA VIE AU GRAND AIR (2)

35 .....?
COMME SI VOUS Y ETIEZ

38 Herriman
KRAZY KAT

40 Willem
CHEZ LES ESTHETES

42 Copi
SUZANNE

50 Barbe
OMBRES EN ETE

52 Buzzelli
LES LABYRINTHES

L'HEBDO *hara-kiri*
est mort.
Achetez
CHARLIE HEBDO
Le journal qui profite du malheur des autres

CHARLIE HEBDO
GRÈVES, CHEVEUX LONGS, DÉSORDRES
HONNÊTES GENS, ARMEZ-VOUS !

Directeur de la publication : Georges Bernier
Rédacteur en chef : Wolinski
Ange tutélaire : Cavanna
Espion : Willem
Editions du Square, s.a.r.l. au capital de 30 000 F
Siège social : 35, rue Montholon, Paris (9e)
Téléphone : 878-66-90
Dépôt légal : 2e trimestre 1971
Imprimerie : Henon, 11, rue Stendhal, Paris - Distribution : NMPP
Abonnement 12 numéros : 36 F

Je suis content de ce numéro 29 de Charlie. Parce qu'il contient le meilleur et le pire.

Buzzelli, vous avez aimé la « Révolte des Ratés ». Voilà « Les Labyrinthes », en première mondiale. Il y en a pour un moment. C'est de la science-fiction, alors ce n'est pas très optimiste. Il faudrait ne rien savoir du passé pour être optimiste quand on pense à l'avenir.

Krazy Kat. J'ai reçu des nouvelles bandes d'Amérique. Les gens qui aiment Krazy Kat ne sont pas des gens comme tout le monde.

« Suzanne », de Copi. Une histoire qu'il m'a laissée sous son paillasson, avant d'aller à Milan se saouler avec notre ami Gandini, un homme très distingué qui dirige une bien belle revue nommée « Linus ». Si Linus n'avait pas existé, je me demande à quoi aurait ressemblé l'inimitable « Charlie », journal plein d'humour et de bandes dessinées.

« Miracle John », la surprise du mois, c'est une bande de Hogarth le célèbre dessinateur de Tarzan. C'est marrant tellement c'est vulgaire. Hogarth s'est défoulé, mais quand on se défoule c'est difficile de jouer la comédie. Nous savons à présent que Hogarth dessinait sur le formica de la table de la cuisine pendant que sa femme posait en touillant la soupe aux poireaux.

« Comme si vous y étiez ». Ecrit et dessiné sans doute par Kurtzman et Elder. J'ai extrait cette petite bande du journal « Humbug » qui a paru quelques mois aux U.S.A. dans les années 60. Si des lecteurs ont des exemplaires de ce journal ou un exemplaire du livre de poche qui a été édité par la suite, ils me rendraient service en me permettant d'en photographier quelques pages. Même chose pour le « Jungle Book » de Harvey Kurtzman, que je me suis fait voler.

« Le Patriote ». Ça, c'est le pire. Mais le pire peut être rigolo. Le dessin est mauvais, le texte est mauvais, je l'ai juste passé parce qu'il y avait des croix gammées et que ça fait vendre !

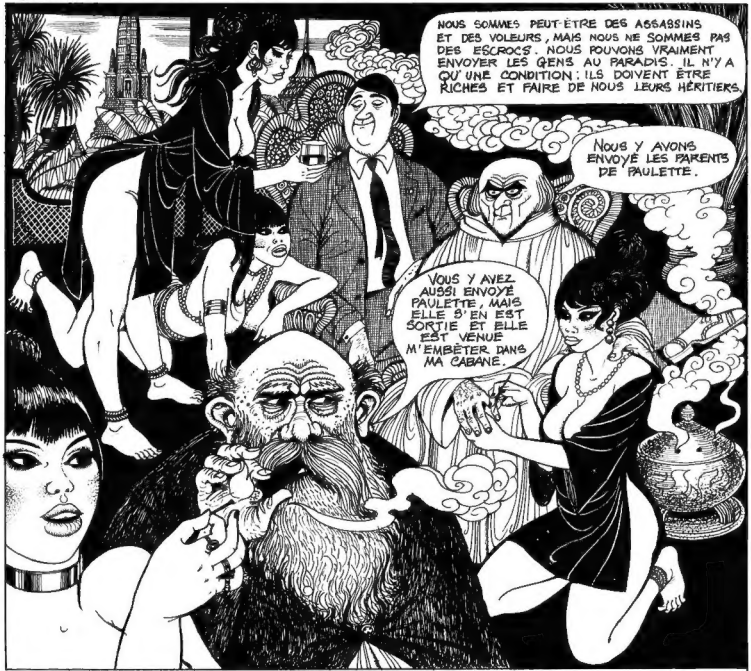
Voilà, c'est tout. C'est le seul texte du journal, tout le reste, c'est des images, mais il y'a beaucoup de ballons.

W.

PAULETTE

Histoire : WOLINSKI
Dessins : G. PICHARD

Dans un hôtel de Bangkok, un curieux trio parle de Paulette : Joseph, que nous croyions transformé en jeune fille, le « Grand Frère » et « L'Unique » (voir Charlie nos 17 et 18).



L'HÉRITAGE DES PARENTS NE REVIENDRA A NOTRE FONDATION QUE SI NOUS POUVONS PROUVER LA MORT DE PAULETTE.
POUR DES GENS QUI ONT LE PARADIS À LEUR DISPOSITION, VOUS NE CRACHEZ PAS SUR LES BIENS DE CE MONDE...
LE PARADIS, IL N'Y A PAS QUE CELA DANS LA VIE...
IL FAUT LA RETROUVER, MORTE OU VIVE.
ELLE A ÉTÉ VUE DANS LA JUNGLE PAR UNE PATROUILLE DE SOLDATS AMÉRICAINS. NOUS AVONS ENVOYÉ QUELQU'UN DANS LE SECTEUR... IL N'Y A PLUS QU'À ATTENDRE..
SI LES ENNEMIS DE PAULETTE LA VOYAIENT ILS PENSERAIENT QU'IL N'Y A PLUS A ATTENDRE LONGTEMPS ! CELA FAIT 48 HEURES QU'ELLE EST FICELÉE DANS LE TEMPLE SOUTERRAIN ET ELLE NE VA PAS TARDER A CREVER DE FAIM ET DE SOIF SI... MAIS QUELLE EST CETTE ÉTRANGE MÉLOPÉE ?
EYHO EYHO NOUS ALLONS AU BOULOT !
2.

EYHO, EYHO

ARRÊTEZ, FRÈRES, JE SENS UNE DRÔLE D'ODEUR.

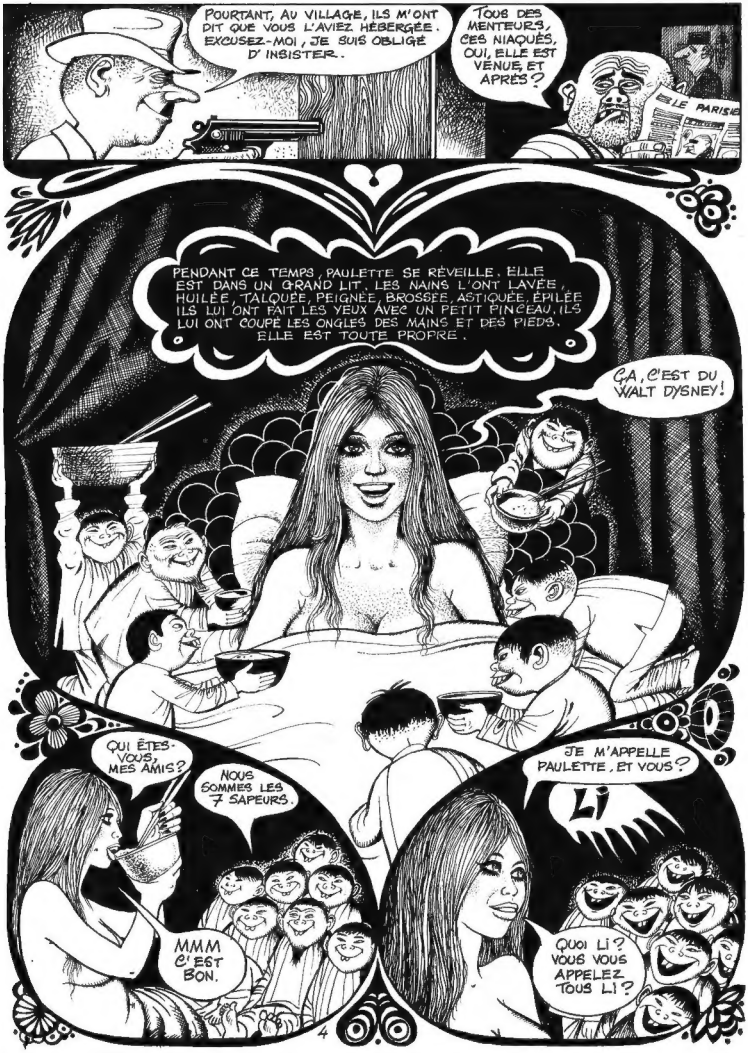
HÉ OUI C'EST LA PAUVRE PAULETTE QUI SENT UNE DRÔLE D'ODEUR, EXCUSEZ-LA, ELLE N'A PAS PU SE RETENIR...
HI HI
HI HI
HI HI
HI HI

EYHO, EYHO, NOUS ALLONS AU BOULOT...
LES PETITS HOMMES DÉTACHENT L'INCONSCIENTE PAULETTE ET L'EMMÈNENT VERS UNE DESTINATION...

... QU'AIMERAIT BIEN CONNAITRE L'ENVOYÉ DES SINISTRES VENDEURS DE PARADIS...
PARDON, MONSIEUR, VOUS N'AURIEZ PAS VU UNE JEUNE FEMME CORRESPONDANT À CETTE PHOTO ?

JE NE REGARDE JAMAIS LES JEUNES FILLES QUI CORRESPONDENT À CE GENRE DE PHOTOS, ESPÈCE DE VOYOU ! DÉGOÛTANT PORNOGRAPHE !
?

OH ! PARDON, JE ME SUIS TROMPÉ DE PHOTO. C'EST CELLE-LÀ QUE JE VOULAIS VOUS MONTRER...
CONNAIS PAS !
FICHEZ-MOI LA PAIX !


POURTANT, AU VILLAGE, ILS M'ONT DIT QUE VOUS L'AVIEZ HÉBERGÉE. EXCUSEZ-MOI, JE SUIS OBLIGÉ D'INSISTER.
TOUS DES MENTEURS, CES NIAQUÉS, OUI, ELLE EST VENUE, ET APRÈS ?
LE PARISIEN
PENDANT CE TEMPS, PAULETTE SE RÉVEILLE. ELLE EST DANS UN GRAND LIT. LES NAINS L'ONT LAVÉE, HUILÉE, TALQUÉE, PEIGNÉE, BROSSÉE, ASTIQUÉE, ÉPILÉE. ILS LUI ONT FAIT LES YEUX AVEC UN PETIT PINCEAU. ILS LUI ONT COUPÉ LES ONGLES DES MAINS ET DES PIEDS. ELLE EST TOUTE PROPRE.
ÇA, C'EST DU WALT DYSNEY !
QUI ÊTES-VOUS, MES AMIS ?
NOUS SOMMES LES 7 SAPEURS.
MMM C'EST BON.
JE M'APPELLE PAULETTE, ET VOUS ?
LI
QUOI LI ? VOUS VOUS APPELEZ TOUS LI ?
4

OUI, NOUS SOMMES LÀ LES 7 SAPEURS.
NOUS CREUSONS...
...SOUS LES BASES AMÉRICAINES...
...ET PUIS BOUM!
BOUM!
BOUM!
BOUM
HI HI
HI HI
TLÈS LIGOLO!
HI HI HI
TIENS, VOILÀ DES HABITS POUR TOI.

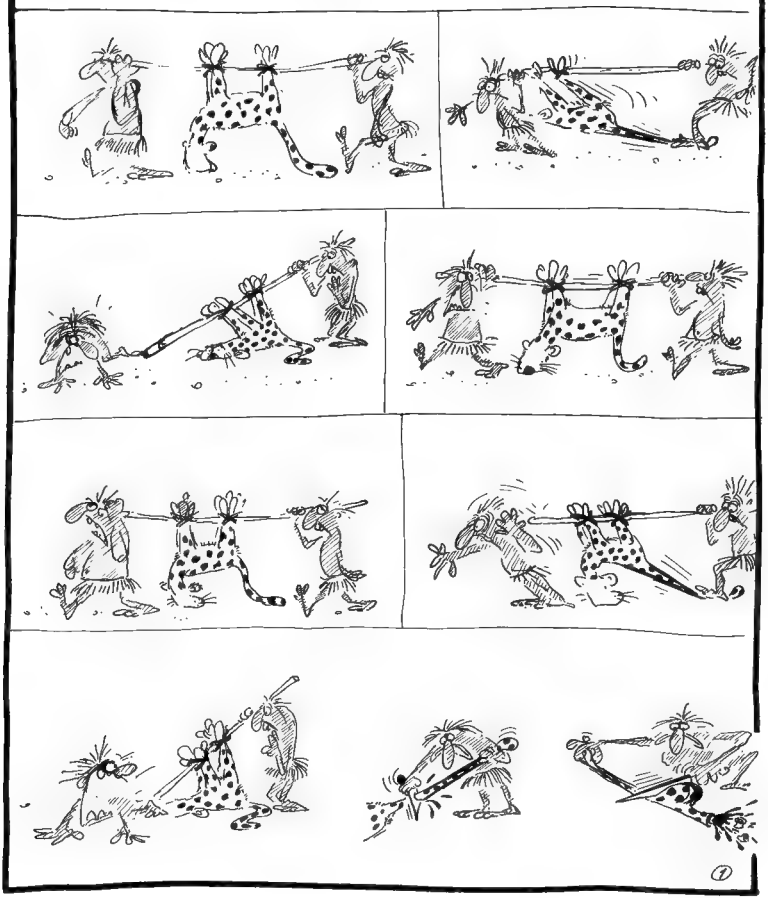
OH! QUE C'EST JOLI, CES HABITS VIETNAMIENS. MAIS COMMENT FAIT-ON POUR VOUS RECONNAÎTRE SI VOUS AVEZ TOUS LE MÊME NOM?
AUCUNE IMPORTANCE! NOUS NE NOUS QUITTONS JAMAIS.
AH! JE VOIS.
PENDANT CE TEMPS, MONSIEUR BLANCHET EST INQUIET POUR SON AVENIR.
VOUS N'ALLEZ PAS M'ABANDONNER ICI?
TIENS! JE VAIS ME GÊNER! TU N'AVAIS QU'A NE PAS LA LAISSER ÉCHAPPER. SI JE LA RETROUVE, JE REVIENDRAI PEUT-ÊTRE TE DÉTACHER...
MAIS QU'EST-CE QUE VOUS LUI VOULEZ, A CETTE PAULETTE?
MOI? RIEN. À PART QUE L'ON ME DONNE UNE STATION-SERVICE SUR UNE AUTO-ROUTE TRÈS FRÉQUENTÉE SI JE LA RAMÈNE MORTE OU VIVE À BANGKOK.
VOUS N'AURIEZ PAS BESOIN D'UN MÉCANO? J'EN AI MARRE DE L'INDOCHINE.
JE VOUS CONSEILLE DE SUIVRE LES TRACES DE PNEUS.
J'Y RÉFLÉCHIRAI.

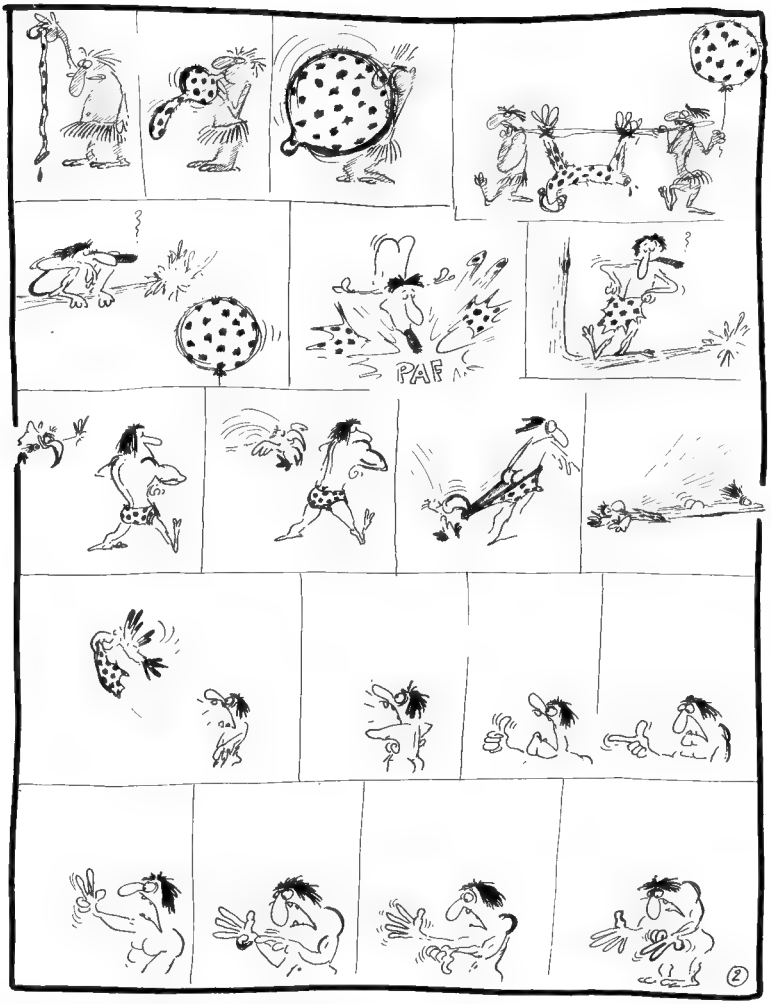
LI, VOUS NE CREUSEZ PAS SOUS LES BASES AMERICAINES AUJOURD'HUI ?
NON, C'EST LA FÊTE DU TÊT.
PAULETTE S'AMUSE AVEC SES PETITS AMIS VIETCONGS
JE SUIS ALLÉE DANS MON JARDIN, POUR Y CUEILLIR DU ROMARIN...
ELLE REPASSE LES PETITS PANTALONS ELLE EST HEUREUSE.
C'EST BON D'AVOIR UN FOYER.

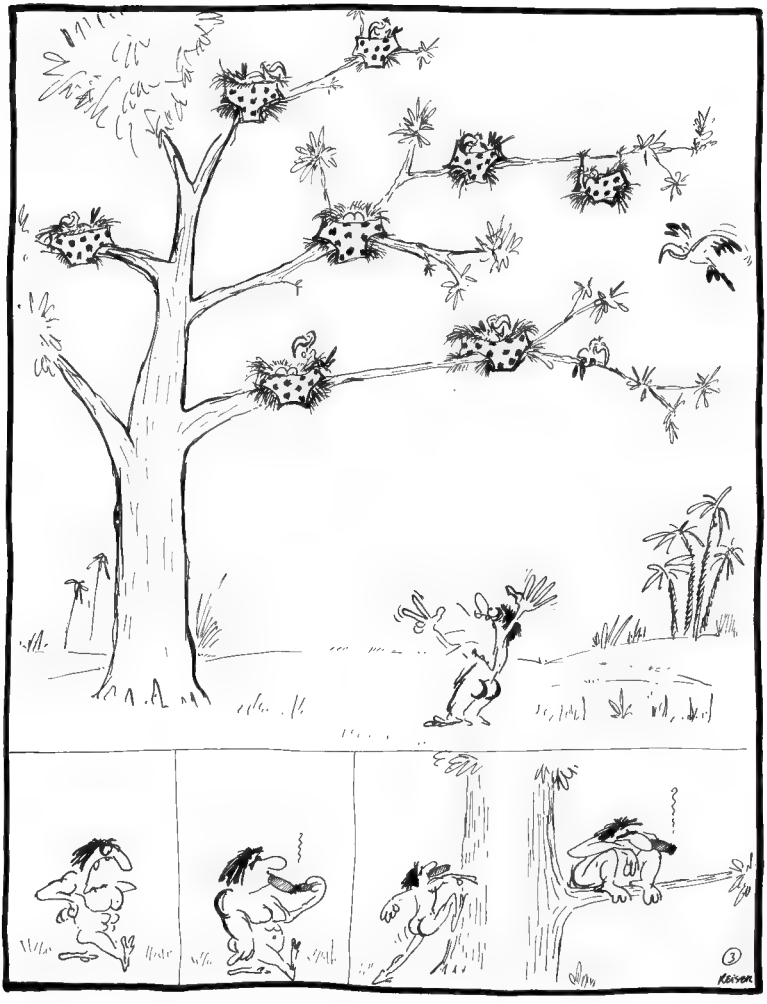
à suivre

LA VIE AU GRAND AIR

REISER

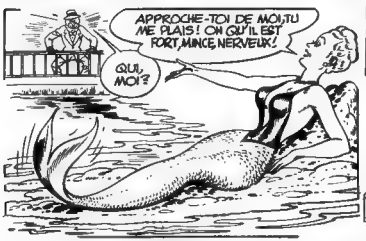



PAF
2


3
KEISER

Miracle Jones

Hogarth



MAIS CHÉRIE ! TU NE VAS SÛREMENT PAS ÉPOUSER CE PERCY POPGUT ! VOYONS MA CHÈRE, PERCY EST UN VRAI ZOMBIE, IL DORT TOUT LE TEMPS !
OH, TU N'AS PAS LE DROIT DE DIRE ÇA ! LES HOMMES NE SONT PAS TOUJOURS CE QU'ILS ONT L'AIR D'ÊTRE !
BUS STOP

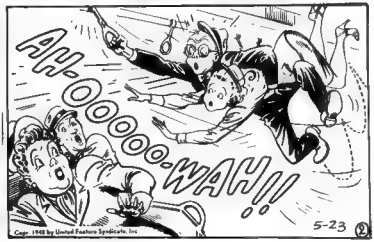
ÉCOUTE-MOI, BUZIE. LÂCHE CE PERCY POPGUT, C'EST UN PLAT DE NOUILLES !
C'EST CE QUE TU CROIS. PERCY EST COMME L'HOMME QUI EST DEVANT NOUS IL A L'AIR DE RIEN. MAIS À L'INTÉRIEUR, JE SENS QU'IL DOIT ÊTRE UN VOLCAN, UN VRAI DUR, UN TARZAN !

UN HOMME PARMI LES HOMMES. NAZRAT JONES ! VOILÀ QUI JE SUIS !
GR-R-!

HMM... UNE MADEMOISELLE EN DÉTRESSE !
HELP !

HA ! SINISTRES SIMIENS ! NAZRAT JONES, LORD DE LA JUNGLE, VOUS DÉFIE À UN COMBAT JUSQU'À LA MORT.
BONG !

AH-OOOOO-WAH !
MON HÉROS ! COMME VOUS RESSEMBLEZ À MON PERCY POPGUT !

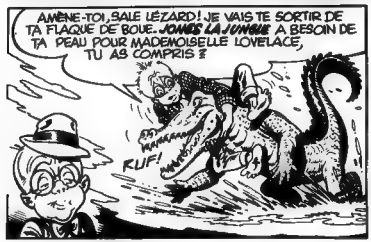

AH-OOOOO-WAH !!
Copr. 1948 by United Feature Syndicate, Inc.
5-23

NOUS SOMMES TRÈS EN RETARD. JE VOUS PRIE, MADEMOISELLE LOVELACE, IL FAUT RENTRER !
OH, MONSIEUR JONES !

VOUS AVEZ ÉTÉ SI MIGNON DE M'ACCOMPAGNER POUR FAIRE MES COURSES ; VOUS N'ALLEZ PAS M'ABANDONNER MAINTENANT ? HEIN ? VOUS N'ALLEZ PAS FAIRE ÇA, CHER MONSIEUR JONES !

MAIS, MADEMOISELLE LOVELACE, NOUS AVONS DÉPASSÉ NOTRE HEURE. QUE VA DIRE LE PATRON ?
OH, QUELLE IMPORTANTE ! IL NE DIRA RIEN !
OH, REGARDEZ !
SACS EN CROCODILE !

DES SACS EN CROCO ! ET À QUEL PRIX !
ET TOUCHEZ LA QUALITÉ ! CES PEAUX SONT SÉLECTIONNÉES PAR NOS CHASSEURS AU CŒUR DES MARAIS, UNIQUEMENT POUR NOS CLIENTES.


AMÈNE-TOI, SALE LÉZARD ! JE VAIS TE SORTIR DE TA FLAQUE DE BOUE. JONES LA JUNGLE A BESOIN DE TA PEAU POUR MADEMOISELLE LOVELACE, TU AS COMPRIS ?
KLIF !

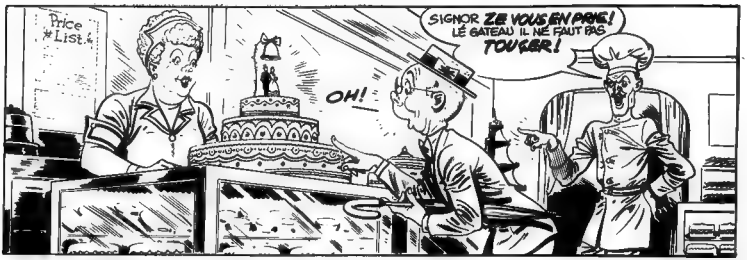
PAR MA BARBE ! C'EST QU'ELLE RÉSISTERAIT, LA SALE BÊTE ! TU VAS VOIR DE QUEL BOIS JE ME CHAUFFE !
GRRR !

HEY !

LACHEZ CE SAC !
GRRR !

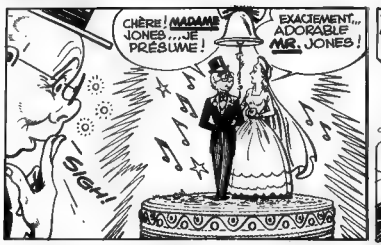
SNAP !

AU SECOURS ! UN ALLIGATOR MANGEUR D'HOMMES !
Copr. 1948 by United Feature Syndicate, Inc.
7-25
3


Price List
OH!
SIGNOR ZE VOUS EN PRIE! LE GATEAU IL NE FAUT PAS TOUCHER!

UN GATEAU DE MARIAGE! RAVISSANT. ABSOLUMENT RAVISSANT! EST-IL À VENDRE?
OH, NON MONSIEUR! CES GATEAUX SONT DES COMMANDES POUR LES MARIAGES UNIQUEMENT.

QUEL DOMMAGE... JE... JE CROYAIS...
SIGNOR, VOUS AVEZ ENTENDU LA JEUNE FILLE. CE GATEAU ELLE N'EST PAS À VENDRE!


CHÈRE! MADAME JONES...JE PRÉSUME!
EXACTEMENT... ADORABLE MR. JONES!
SIGH!

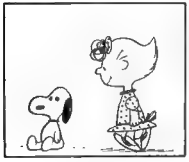
PERMETTEZ-MOI, MADAME, D'EMBRASSER VOS DOUCES ET TREMBLANTES LÈVRES!
OOOH... JE SUIS HEUREUSE!

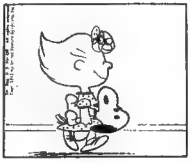
PARTONS LOIN, MA ROUGISSANTE ÉPOUSE! LE CIEL AUSSI EST ROSE DU SOLEIL SE COUCHANT!
SIGNOR, ZE VOUS EN PRIE! PRENEZ LE GATEAU! MAIS RENDEZ-MOI LA JEUNE FILLE!
8/1
Copr. 1948 by United Feature Syndicate, Inc.

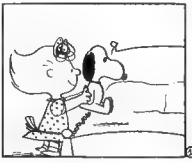
© UPI

Charles M. Schulz

PEANUTS





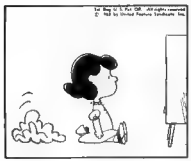


TA COUVERTURE ME DÉTESTE, NE ME DIS PAS LE CONTRAIRE!

JE NE VOIS PAS CE QUI L'EN EMPÊCHERAIT... TU L'AS BIEN ASSEZ PIÉTINÉE, INSULTÉE, ET TRAINÉE DANS LA BOUE!
3-15

MAIS IL Y A DEUX JOURS ELLE M'A ATTAQUÉE! ELLE S'EST ENTORTILLÉE AUTOUR DE MES JAMBES ET ELLE A ESSAYÉ DE ME FAIRE TOMBER!

QU'EST-CE QUE TU VEUX QUE J'Y FASSE? QUE JE LA TIENNE EN LAISSE?
SCHULZ



AAUGH! ELLE M'ATTAQUE! JE SUIS ATTAQUÉE PAR LA COUVERTURE! AU SECOURS!
3-16

COUCHÉ! COUCHÉ! ALLONS! COUCHÉ!

GASP JE SUIS LA SEULE PERSONNE QUE JE CONNAISSE QUI AIT JAMAIS ÉTÉ ATTAQUÉE PAR UNE COUVERTURE!
SCHULZ

MAINTENANT, ÉCOUTE -MOI-

QUAND TU N'ES PAS LÀ, TU ENFERMES CETTE COUVERTURE DANS TA CHAMBRE, TU M'ENTENDS? C'EST UN DANGER PUBLIC! ELLE M'EN VEUT À MORT!
3-17

O.K, ÇA VA COMME ÇA?

SCHULZ

3-18

AUGH!

AAUGH! AUGH! AUGH!

GRANDS DIEUX! MAIS QU'EST-CE QUE JE VAIS FAIRE DE TOI? ET CESSE DE RICANER!
SCHULZ

C'EST UN AVERTISSEMENT, LINUS!

SI TU NE FAIS RIEN POUR ME PROTÉGER DE CETTE COUVERTURE, JE LA DÉTRUIS, TU COMPRENDS? JE LA JETTE DANS LE BRÛLE-ORDURES!
3-19

MAIS QU'EST-CE QU'ELLE FAIT? NE L'APPROCHE PAS DE MOI! MAIS QU'EST-CE QU'ELLE FAIT?
ELLE VEUT SE RÉCONCILIER AVEC TOI... ELLE VEUT TE SERRER LA MAIN...

JE NE SERRE PAS LA MAIN À DES COUVERTURES STUPIDES!

TU N'ES PAS JUSTE, LUCY..
3-20

MA COUVERTURE VEUT FAIRE LA PAIX... ELLE EST PLEINE DE BONNE VOLONTÉ... POURQUOI NE PAS LUI SERRER LA MAIN ?

BON... TOUT PLUTÔT QU'ON ME SAUTE DESSUS... J'OUBLIE ET JE PARDONNE.. SERRONS-NOUS LA MAIN!

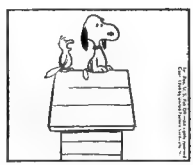
AAUGH!
SCHULZ

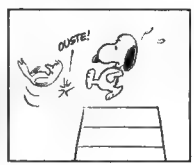
TU SAIS POURQUOI CETTE PETITE FILLE ROUSSE NE FAIT PAS ATTENTION À MOI?

PARCE QUE JE NE SUIS RIEN! QUAND ELLE REGARDE DANS MA DIRECTION, IL N'Y A RIEN À VOIR! COMMENT POURRAIT-ELLE VOIR QUELQU'UN QUI N'EST RIEN?!

TU ES DÉPRIMÉ, HEIN ?
5-25
SCHULZ

5-26




OUSTE!

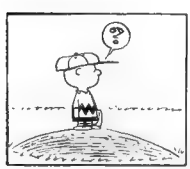
CE TYPE EST INCAPABLE DE DISCUTER SANS VOUS FAIRE DES REMARQUES DÉSOBLIGEANTES!
SCHULZ

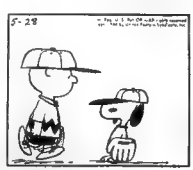
À QUOI ÇA RIME DE JOUER QUAND NOUS SAVONS QUE NOUS ALLONS PERDRE?

S'IL Y AVAIT AU MOINS UN MILLION DE CHANCES CONTRE UNE POUR QU'ON GAGNE, ÇA AURAIT UN SENS ...

EH BIEN, IL EST POSSIBLE QU'IL N'Y AIT PAS UN MILLION DE CHANCES, MAIS JE SUIS SÛR QU'IL Y A BIEN UN MILLIARD DE CHANCES CONTRE UNE...
TU CROIS?
5-27

ENVOYEZ LA BALLE!
SCHULZ


?


5-28

Z

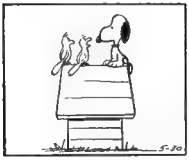
LES AUTRES MANAGERS N'ONT PAS LA MOITIÉ DE MES PROBLÈMES!
SCHULZ

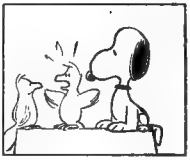
ENCORE UN DE PERDU!

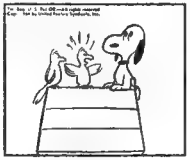
TU AS DIT QU'IL Y AVAIT UN MILLIARD DE CHANCES CONTRE UNE POUR QU'ON PUISSE GAGNER
6-29

ET BIEN, ON N'A PAS GAGNÉ ON A PERDU!

ON NE PEUT PLUS SE FIER À PERSONNE...
SCHULZ


5-30





J'AI HORREUR DE VOIR ARRIVER UN AMI AVEC UNE DINDE FANATIQUE!
SCHULZ

TU ES TOUT LE TEMPS EN TRAIN DE BROYER DU NOIR CHARLIE BROWN

IL FAUT QUE TU CESSES DE PLEURER SUR TOI-MÊME.

ET POURQUOI FAUDRAIT-IL QUE JE CESSE DE PLEURER SUR MOI-MÊME?
6-1

J'AI LE CŒUR SI SENSIBLE!
SCHULZ

VOILÀ ENCORE MES DENTS QUI ME TAQUINENT.

JE SENS QU'IL FAUT ABSOLUMENT QUE JE MORDE LA JAMBE DE QUELQU'UN?

CEPENDANT, LA SOCIÉTÉ DÉSAPPROUVE FORMELLEMENT LES ACTES DE CE GENRE ...

ALORS TANT PIS! UN REFOULÉ DE PLUS!
6-2
SCHULZ

ON VA FAIRE DE LA LIBRE EXPRESSION À L'ÉCOLE AUJOURD'HUI ...
6-3

JE CROIS QUE JE VAIS COMMENCER PAR UN PETIT COMPLIMENT ET QUELQUES PAROLES DE GRATITUDE À L'INTENTION DE NOTRE PROFESSEUR

ENSUITE, PEUT-ÊTRE UNE ANECDOTE AMUSANTE, SUIVIE DE QUELQUES STATISTIQUES PERTINENTES ET D'UN APPEL À LA RAISON ... QU'EST-CE QUE TU EN PENSES, CHARLIE BROWN?
4

LE RESTE DE LA JOURNÉE PARAÎTRA D'UNE BANALITÉ CONSTERNANTE!
SCHULZ

TU NE ME DEMANDES JAMAIS COMMENT VA MON VIEIL OS À MOËLLE ?

QU'EST-CE QUE C'EST, UN OS À MOËLLE ?
C'EST LE BRAS DU LANCEUR EN ARGOT DE BASE BALL.

AH BON. COMMENT VA TON VIEIL OS À MOËLLE, CHARLIE BROWN ?
TRÈS BIEN... MERCI.
6-4

C'EST TERRIBLE QUAND ON DOIT TOUT FAIRE PAR SOI-MÊME !
SCHULZ

L'ÉCOLE EST FINIE !
6-5

JE N'AI JAMAIS ÉTÉ AUSSI HEUREUX DE MA VIE !

C'EST COMME SI ON VENAIT DE M'ENLEVER UN LOURD FARDEAU DE SUR LES ÉPAULES...

QUELLES ÉPAULES ?
SCHULZ

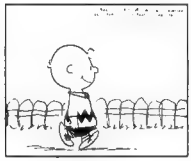
6-6

?
CLICK
CLICK
CLICK

JE LES LAISSE VENIR S'ABRITER ET ILS NE SONT PAS LÀ DEPUIS CINQ MINUTES QU'ILS SONT DÉJÀ EN TRAIN DE JOUER SUR MON BILLARD !
SCHULZ

MAINTENANT QUE L'ÉCOLE EST FINIE, JE NE REVERRAI PLUS CETTE PETITE FILLE ROUSSE...

AU FOND, ÇA VAUT MIEUX... ÇA ME DONNERA LA CHANCE DE L'OUBLIER... DE LA CHASSER À TOUT JAMAIS DE MON ESPRIT...
6-8



IMPOSSIBLE !
SCHULZ

TU SAIS QUE TU NE M'AIDES PAS BEAUCOUP...

EN TANT QUE CHIEN, TU ES CENSÉ ÊTRE MON AMI... TU ES CENSÉ ME REMONTER LE MORAL QUAND ÇA NE VA PAS

EH BIEN VOILÀ... ÇA NE VA PAS ! REMONTE-MOI LE MORAL !

JE NE PEUX PAS FAIRE ÇA SUR COMMANDE !
SCHULZ

CHARLIE BROWN A DIT QUE JE POUVAIS EN LANCER QUELQUES-UNES

O.K... IL FAUT CONVENIR D'UN CODE, UN DOIGT POUR UNE BALLE RAPIDE, DEUX DOIGTS POUR UNE COURBE ET TROIS DOIGTS POUR UNE BALLE LENTE...

TU VEUX QUE JE TE DISE?

TU ES MIGNON!

JE SUPPOSE QUE CA NE TE PLAIRAIT PAS SI JE T'ENVOYAIS UNE BALLE "CRACHÉE", HEIN?

NON, CA NE SERAIT PAS BIEN
ET UNE BALLE "HARICOT"?

OH, NON... CERTAINEMENT PAS! CE NE SERAIT PAS BIEN NON PLUS!

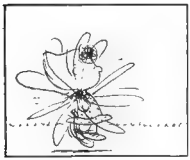
TOUTES MES PLUS BELLES FAÇONS DE LANCER LA BALLE SONT IMMORALES!

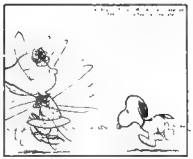
SI LUCY LANCE ENCORE AUJOURD'HUI, JE DÉMISSIONNE!

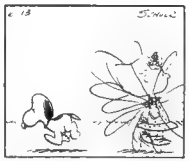
TU SAIS CE QU'ELLE FAIT? ELLE CONVOQUE TOUT LE MONDE À DES CONFÉRENCES SUR LE MONT DU LANCEUR...

MAIS CE N'EST RIEN, QUAND JE VAIS ÉCOUTER SA CONFÉRENCE, TU SAIS CE QU'ELLE FAIT?

ELLE M'EMBRASSE SUR LE NEZ!!







JE CROIS QUE JE VAIS AVOIR CE QUE TU AS EU, CHARLIE BROWN... J'AI MAL AU BRAS.

TU CROIS QUE J'AI LE "COUDE DU JOUEUR DE BASE-BALL"?
POSSIBLE

CA T'INTÉRESSERA PEUT-ÊTRE DE SAVOIR QUE CA S'APPELLE AUSSI LE "COUDE DU JOUEUR DE TENNIS", LE "COUDE DU LANCEUR DE JAVELOT", OU LE "COUDE DE LA BLANCHISSEUSE"!

JE REFUSE D'AVOIR LE COUDE DE LA BLANCHISSEUSE!

TON BRAS TE FAIT TOUJOURS MAL, LUCY?
OUI... ÇA M'A FAIT MAL TOUTE LA JOURNÉE
ÉCOUTE, LAISSE MOI LE FROTTER UN PEU?
NE ME TOUCHE SURTOUT PAS!!
JE CONNAIS LES TYPES DANS TON GENRE! TOUJOURS À CHERCHER DES PRÉTEXTES POUR TOUCHER LE BRAS DES FILLES OU LEUR TENIR LA MAIN!
ÇA NE MARCHE PAS AVEC MOI! LES TYPES COMME TOI, IL Y EN A PARTOUT! ÇA NE PENSE QU'À VOUS TENIR LA MAIN, À VOUS EMBRASSER OU À VOUS SAUTER DESSUS!
NI SÈRE DE MOI!
7-15
SCHULZ

LUCY, EN TANT QUE MANAGER, J'INSISTE POUR QUE TU AILLES VOIR UN MÉDECIN.
IL NE TE FERA PAS MAL... IL PRENDRA JUSTE QUELQUES RADIOS.
TU N'ES PAS FOU?
LES RAYONS X DÉSINTÈGRENT LES OS!!
7-16
SCHULZ

QU'EST-CE QUE TU VEUX? POURQUOI VIENS-TU CHEZ-NOUS?
JE VEUX PARLER À TA MÈRE... JE VEUX LUI DIRE QUE TU AS MAL AU BRAS ET QUE TU DOIS VOIR UN MÉDECIN...
7-17
C'EST MON DEVOIR EN TANT QUE MANAGER... LAISSE-MOI PASSER S'IL TE PLAÎT...
JE SUIS SÛRE QUE LES GRANDS MANAGERS NE VONT JAMAIS PAPOTER AVEC LES MÈRES DE LEURS CHAMPIONS!
SCHULZ

AU CONSEIL DE L'ORDRE DES MÉDECINS.
MESSIEURS, JE VOUS ENVOIE UNE LETTRE DE PROTESTATION ÉCRITE AVEC UN BRAS MAL EN POINT.
HIER, JE SUIS ALLÉ CHEZ UN DE VOS MÉDECINS, ET IL A DIT QUE J'AVAIS LE "COUDE DE LA BLANCHISSEUSE".
JE ME PERMETS DE VOUS DEMANDER SI C'EST UN GENRE DE MALADIE QUI CONVIENT À UNE FUTURE MISS AMÉRIQUE?
7-18
RÉPONDEZ FRANCHEMENT!
SINCÈREMENT
LUCY VAN PELT
SCHULZ

JE SUIS PHOTOGRAPHE POUR LE JOURNAL DE L'ÉCOLE, LINUS...
10-19
PUISQUE TU TE PRÉSENTES COMME PRÉSIDENT, ON AIMERAIT AVOIR UNE PHOTO DE TOI...
ET POUR QU'ELLE AIT UN PETIT AIR FAMILIER, J'AI PENSÉ QU'ON TE FERAIT POSER AVEC UN CHIEN...
J'AI CHANGÉ D'AVIS!
SCHULZ

D'APRÈS MOI, ON A LES ÉLECTIONS DANS LA POCHE !

MON SONDAGE PERSONNEL TE DONNE EN TÊTE AVEC 92% DES VOIX, 7% POUR TES ADVERSAIRES, ET 1% D'INDÉCIS...

DES INDÉCIS ?!

C'EST DÉPRIMANT DE PENSER QU'IL Y A DES ÉLÈVES DANS CETTE ÉCOLE QUI NE PEUVENT TOUJOURS PAS SE DÉCIDER À VOTER POUR UN BRAVE TYPE COMME MOI !
10-20
SCHULZ

MR. LE DIRECTEUR, CHERS PROFESSEURS, CHERS CAMARADES, C'EST LA DERNIÈRE FOIS QUE JE PRENDS LA PAROLE AVANT LES ÉLECTIONS...
10-21

C'EST DANS LA POCHE, CHARLIE BROWN... S'IL NE DIT PAS DE BÊTISES, ON NE PEUT PAS PERDRE !
TU TE RENDS COMPTE, JE VAIS-ÊTRE VICE-PRÉSIDENT !

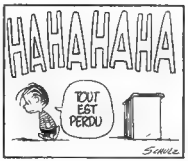
CE MATIN, JE VOUDRAIS VOUS PARLER DE LA "GRANDE CITROUILLE"...

AAAUGHH!!
SCHULZ

HALLOWEEN ARRIVE À GRANDS PAS...

LA NUIT D'HALLOWEEN, LA "GRANDE CITROUILLE" QUITTE LE CARRÉ DES CITROUILLES ET ELLE VA PORTER DES JOUETS À TOUS LES PETITS ENFANTS SAGES...
10-22

HA HAHAHA HA
HAHA
HA HAHA HAHA


HAHAHAHA
TOUT EST PERDU
SCHULZ

TRÈS BIEN, DIS-LE ! VAS-Y ! DIS-LE !

JE SAIS QUE CA TE BRÛLE LA LANGUE ! J'AI TROP PARLÉ ET J'AI TOUT FICHU PAR TERRE. ALORS, VAS-Y, DIS-LE ! DÉCIDE-TOI ! DIS-LE !
10-23

ESPÈCE DE CRÉTIN !

ELLE L'A DIT !
SCHULZ

MAIS POURQUOI FALLAIT-IL QUE TU PARLES DE LA "GRANDE CITROUILLE" ?

C'ÉTAIT MON DEVOIR, CHARLIE BROWN ! CE SERA HALLOWEEN DANS UNE SEMAINE, ET IL FAUT QUE TOUTE MONDE CONNAISSE L'EXISTENCE DE LA "GRANDE CITROUILLE" !
MISÈRE !
10-24

ELLE QUITTE LE CARRÉ DES CITROUILLES AVEC SA HOTTE PLEINE DE JOUETS ET ELLE S'ENVOLE DANS LES AIRS POUR APPORTER LA JOIE AUX ENFANTS DU MONDE ENTIER !

TU ME REGARDES COMME SI J'ÉTAIS FOU...
JE TE REGARDE AVEC LES YEUX DE QUELQU'UN QUI AURAIT PU ÊTRE VICE-PRÉSIDENT !

ON A UN BEAU BILLARD TOUT NEUF À LA MAISON..
IL EST TRÈS JOLI... IL A UN DRAP COULEUR TANGO...
ÇÀ C'EST CHIC...C'EST TON PÈRE QUI VA BIEN S'AMUSER AVEC ÇA...
IL N'EST PAS À MON PÈRE, IL EST À MA MÈRE!
ELLE EST CONTENTE DE SON BILLARD TANGO, TA MÈRE?
OH, OUI... C'EST FOU CE QU'ELLE S'AMUSE AVEC SES AMIES... ELLES JOUENT PRESQUE TOUS LES MATINS EN BUVANT DU CAFÉ..
ELLE A UNE TOUTE AUTRE FAÇON DE PARLER, MAINTENANT..
HIER SOIR, ELLE M'A DIT "VA TE COUCHER, PETITE BOULE BLANCHE"
NOTRE LIVING EST BONDÉ CES JOURS-CI...
DÈS QUE LES MAMANS ONT RAMENÉ LEURS GOSSES DE L'ÉCOLE, ELLES FONCENT CHEZ NOUS POUR JOUER AU BILLARD AVEC MA MÈRE
QU'EST-CE-QU'IL EN PENSE, TON PÈRE?
JE NE CROIS PAS QUE ÇA LUI PLAISE...
IL A DIT QUE LA PLACE DES FEMMES, C'EST AU BOWLING, À REGARDER LES HOMMES JOUER!
UN SANDWICH AU BEURRE DE CACAHUÈTES ET UNE BANANE... QUEL GOÛTER SANS IMAGINATION!
ÇA A ÉTÉ COMME ÇA TOUTE LA SEMAINE ET TOUT ÇA PARCE QUE MA MÈRE JOUE AVEC TA MÈRE SUR TON BILLARD À LA NOIX!
TU PEUX T'ESTIMER HEUREUX D'AVOIR UN GOÛTER FAIT PAR UNE CHAMPIONNE
IL N'Y A PAS UNE MÈRE QUI SACHE FAIRE CE QUE FAIT LA TIENNE AVEC UNE QUEUE DE BILLARD!
MISÈRE!
QU'AS-TU FAIT DE TA QUEUE-DE-CHEVAL, VIOLETTE?
MA MÈRE N'A PAS EU LE TEMPS DE ME COIFFER CE MATIN...
POURQUOI ÇA?
PARCE QU'ELLE ÉTAIT TROP PRESSÉE D'ALLER CHEZ TOI POUR JOUER AU BILLARD AVEC TA MÈRE, VOILÀ!
SIGH

© UPI. Traduit de l'américain par M. Pérez

Cette petite histoire date de la dernière guerre quand les espions nazis rôdaient en ricanant autour des secrets militaires alliés. Heureusement, LE PATRIOTE veillait...

"GUEULE D'AMOUR" SCARBO, ENNEMI PUBLIC N°1 EST ASSIS DANS SA CELLULE.

CINQ ANS QUE JE POURRIS DANS CE TROU PUANT! HEUREUSEMENT QUE C'EST FINI!

DANS LE BUREAU DU DIRECTEUR DE LA PRISON...

DEMAIN, VOUS NOUS QUITTEZ, SCARBO. VOUS AVEZ PAYÉ VOTRE DETTE À LA SOCIÉTÉ. J'ESPÈRE NE PLUS VOUS REVOIR.

MOI AUSSI MONSIEUR LE DIRECTEUR!

PENDANT CE TEMPS, AU JOURNAL...

"GUEULE D'AMOUR" EST SORTI. ON POURRAIT FAIRE UN TRUC LÀ-DESSUS

TU CROIS, JEFF?

UN GANGSTER SORT DE TAULE. QUE VA-T-IL FAIRE? QUELLES CHANCES A-T-IL DANS LA VIE?

PAS MAUVAIS ÇA, COCO. ON L'INTERVIEWERA, LE BEAU GOSSE.

MAIS LES ESPIONS NAZIS, DANS L'OMBRE...

ÄCH! CE "GUEULE D'AMOUR" EST L'HOMME QU'IL NOUS FAUT!

STAR NEWS

"GUEULE D'AMOUR" RELÂCHÉ

IL ÉTAIT RICHE, MAIS À PRÉSENT, IL VA AVOIR BESOIN DE BEAUCOUP D'ARGENT

ZET HOMME PEUT NOUS FOURNIR BEAUCOUP D'HOMMES MALHONNÊTES POUR NOS AGISSEMENTS PATRIOTIQUES NOUS POUVONS LE PAYER CHER!

JA! S'IL HÉSITE... IL A UN FILS, JE CROIS

HA! HA!

CHE FOIS CE QUE VOUS FOULEZ DIRE! HEIL HITLER!

LE MATIN SUIVANT, QUAND LE GANGSTER EST RELACHE...
HEY ! ON PEUT AVOIR UN INTERVIEW ?
JE N'AI RIEN À DÉCLARER ! TAXI !

SUIVONS-LE ! IL NOUS FAUT CETTE HISTOIRE !
ALLEZ EN ROUTE !

DANS LE TAXI...
FOUS AFEZ RENDEZ-FOUS AFEC NOUS, SCARBO !
UN REVOLVER !

AFANCE !
REGARDE JEFF !
INSOUPÇONNÉS, LES TROIS JOURNALISTES LES SUIVENT...

À L'INTÉRIEUR.
EH ! QUI ÊTES-VOUS ?
VOUS NE NOUS CONNAISSEZ PEUT-ÊTRE PAS !

MAIS LUI, VOUS LE CONNAISSEZ !
MON FILS !
SILENCE ! QUELQU'UN ARRIVE !

CASEY ET MARIE ENTRENT DANS LA PIÈCE, MAIS JEFF SE DÉFILE...
DES INTRUS !
DES NAZIS !
5

IL SE PRÉCIPITE VERS LA SORTIE ...
ARRÊTEZ-LE !
WOW ! L'ARMÉE ALLEMANDE ATTAQUE !

JEFF MACE ARRIVE !

UN RADIDE CHANGEMENT D'HABITS DANS UNE RUE PEU FRÉQUENTÉE.
JE VAIS LEUR APPRENDRE À RESPECTER CET UNIFORME !

HUH ! JE N'AIME PAS QUE L'ON ME DÉRANGE PENDANT QUE JE GUIS AU VESTIAIRE !
OÙ EST-IL ? TROUVEZ-LE !

LE PATRIOTE TEL UNE FLÈCHE, ATTEINT SON BUT.
OH ! MA TÊTE !
PRENEZ DE L'ASPIRINE !

IL SURPRENDS LE COMPLICE DE VON BOOM
TU NE VAS PLUS POUVOIR MEULLER BEAUCOUP !
OOOOH MON BRAS !

ON SE DÉBINE, HEIN ?

LE NAZI FUIT AVEC LE PATRIOTE AU DERRIÈRE ...
CHE RETOURNE EN POMÉRANIE !

VON BOOM TOURNE LA TÊTE, AFFOLÉ....
FOU SERIEZ FUSILLÉ !...
OUVREZ !...

...OU J'OUVRE !
VON BOOM ! SAUVEZ-LE !
LE PATRIOTE !

LES NAZIS SAUTENT SUR LE PATRIOTE TOMBÉ...
MASSA-! CREZ-LE !
OOOFF !
EHI FAITES ATTENTION ! JE SUIS ICI !

LAISSONS-LES. ILS NE VEULENT PAS JOUER AVEC MOI !

LE PATRIOTE ATTRAPE LE LUSTRE...
VOILÀ LE FINAL !

... ET ATTERRIT SUR TROIS PISTES À LA FOIS !
PUIS-JE ME JOINDRE À LA PARTIE ?
OOOOF !
SCRUNCH

SOUDAIN, "GUEULE D'AMOUR" SCARBO INTERVIENT.
VOILÀ MA CHANCE !
CLIC
KLIK
5

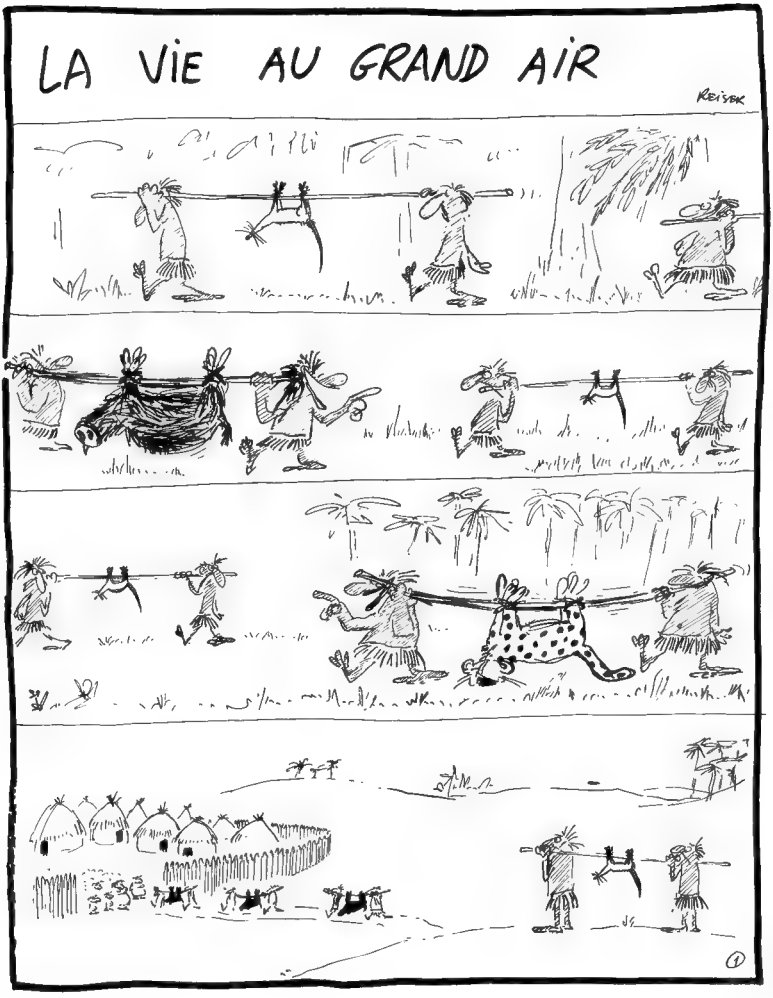
ÇA SUFFIT, BANDE DE MINABLES. LÈVEZ LES BRAS!

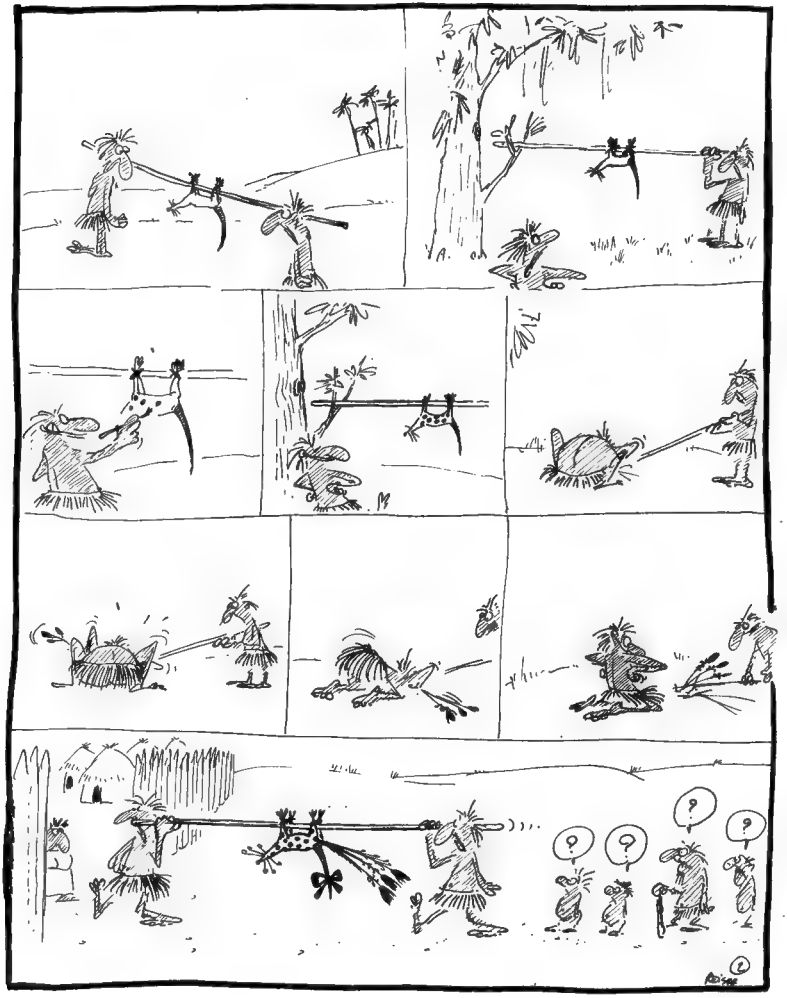
JE N'AI PAS TENU UN FLINGUE DEPUIS CINQ ANS, MAIS JE RATERAI PAS MON COUP TOUT DE MÊME.
BEAU BOULOT, SCARBO!
FORMIDABLE!

L'EX-PRISONNIER SE TOURNE VERS LE PATRIOTE ...
JE SAIS QUE VOUS N'AVIEZ PAS BESOIN DE MOI, MONSIEUR PATRIOTE MAIS...
VOUS AVEZ ÉTÉ TRÈS BIEN, "GUEULE D'AMOUR" MAIS JE DOIS PARTIR.

MARY CASEY ET LE GAMIN SONT RELÂCHÉS.
LES ESPIONS ONT DIT QU'ILS ME TUERAIENT SI MON PÈRE NE TRAVAILLAIENT PAS POUR EUX
WOW! QUELLE HISTOIRE!
"GUEULE D'AMOUR" SCARBO, DÉFIANT LE CRIME, AIDE LE PATRIOTE À VAINCRE DES AGENTS NAZIS. C'EST UNE HISTOIRE DU TONNERRE DE DIEU!
OUI, MAIS OÙ EST JEFF?

À CE MOMENT, JEFF ENTRE!
GROUCHY, TU ES ENCORE EN RETARD D'UN TRAIN!
PENDANT QUE TU PRENAIS UN BAIN DE SOLEIL, SCARBO ET LE PATRIOTE GAGNAIENT LA GUERRE!
JE SAIS... JE VIENS DE TÉLÉPHONER AU JOURNAL POUR DICTER L'ARTICLE ET PUIS J'AI APPELÉ LES FUCS À TOUT HASARD ...
LE MOIS PROCHAIN, NOUS RETROUVERONS LE PATRIOTE DANS SA LUTTE ACHARNÉE CONTRE L'AXE
VOUS AUSSI LUTTEZ CONTRE L'AXE, EN ACHETANT ENCORE PLUS DE BONS DE LA DÉFENSE NATIONALE ET DES TIMBRES


LA VIE AU GRAND AIR
REISER



COMME SI VOUS Y ETIEZ

Nous sommes le 15 mars après J.C. sur la place du Capitole à Rome où un devin et un ami qui essayent de prévenir César du danger qui le menace, n'arrivent pas à l'approcher à cause des sénateurs, des gardes et de la caméra de télévision.

César! Prends garde aux Ides de Mars!

Eh! César! Lis ça, vite!

ROMAN SHVITZ BATHS

Ici Walter Konkrite. En 44 après J.C. un complot s'est formé pour assassiner Jules César. Ce complot va-t-il réussir? Vous allez assister à la scène COMME SI VOUS Y ÉTIEZ... avec les caméras, l'équipe, et tous ceux qui comprennent le français.

FRAPPEZ AVANT D'ENTRER

ANCIENT HISTORY COMICS

Notre envoyé spécial, Wally Ballou, a installé sa caméra sur les marches du Capitole, et il se prépare à interviewer les sénateurs qui commencent à arriver. Allo, Wally Ballou, vous m'entendez? À vous!

Tu m'as appelé, Walter?

SUPERMAN

Non, non, Wally. Je t'ai appelé au micro, pas à la porte,

Ah, là là!

Bon! On recommence, à vous Wally Balloo!

FRAPPEZ AVANT D'ENTRER

Ça va mieux comme ça Walter ? Nous sommes sur les marches du Capitole Romain. Jules César vient d'entrer. Et voilà qu'arrivent ses meilleurs amis Brutus et Cassius. Voyons si on peut leur parler.

Excusez-moi, Mr. Brutus...

Oui, que puis-je pour vous ?

SENIOR SÉNATOR

Pourriez-vous nous dire quelques mots sur la réunion d'aujourd'hui au Sénat, Mr ?

Eh bien, je voterai pour la diminution des taxes

N'avez-vous aucun commentaire à faire sur le complot ?

Euh... les impots sont trop élevés... Rome aux Romains !

Mais... et ces glaives que vous cachez sous votre toge ?

...le budget doit être équilibré c'est indispensable.

Mais aujourd'hui ce sont les ides de Mars... le jour où vous allez assassiner César.

la télé est aux mains des ennemis de la liberté.

Bien. Brutus et Cassius, pour des raisons qui leurs sont propres, ont fait nos micros, et pénétré dans le Capitole où les attend notre ami Léonard Bill. À vous Léonard Bill !

Ici Léonard Bill. Je suis dans l'enceinte du Sénat. La séance a commencé. Metelus Cimber s'adresse à César.

GRAND CÉSAR !

BRAS, PARLE POUR MOI.

BRUTUS NE S'EST-IL PAS AGENOUILLÉ EN VAIN ?

Mais attendez ! On dirait qu'il y a une bousculade. Oui... ils ont commencé à tuer César. Voyons si nous pouvons approcher nos micros !

S'il vous plait sénateur Casca J'ai remarqué que vous étiez le premier à frapper César. Cela vous gênerait-il de dire à notre public les raisons de cet agissement ?

Mais pas du tout. César est devenu trop puissant c'est un tyran, et il doit mourir.

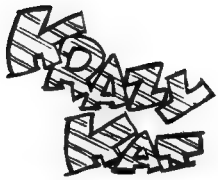
Encore une minute, Sénateur. Pouvez-vous décrire le couteau que vous utilisez pour tuer César ?

C'est un couteau ordinaire, très répandu ici, merveilleux pour le combat rapproché. Très efficace pour le genre de travail dont vous voyez la démonstration ici.

...maintenant, excusez-moi ...je suis terriblement occupé.

Merci sénateur. Maintenant, nous allons essayer de nous rapprocher et d'avoir un mot ou deux de César afin de savoir ce qu'il pense de tout ça.

César! ... Jules César! Auriez-vous un commentaire à faire sur ce qui se passe ici. Pouvez-vous, s'il vous plait, dire quelque chose à nos auditeurs ?
Et tu, Brute!
'Et tu Brute' Euh... Pour la compréhension de nos auditeurs, Monsieur, pouvez-vous avoir l'obligeance de nous expliquer ce que ça veut dire?
'Et tu Brute' veut dire "toi aussi Brutus" en latin, ce qui signifie bien sûr que je suis déçu de voir Brutus, que je considérais comme mon fils me flanquer des coups de couteau dans le dos
. . Maintenant, veuillez m'excuser, je suis très occupé.
ABATOIRS DE LA VILLETTE
César, suivi par les conspirateurs, s'est écroulé au pied de la statue de Pompée. S'il ne se dépêche pas de mourir, nous allons êtres obligés de sortir un peu pour prendre l'air.
Déplaçons-nous afin d'avoir une vue d'ensemble de la scène et de ne pas nous mettre du sang partout.
Brutus a pris la parole.
PENCHEZ-VOUS, ROMAINS, PENCHEZ-VOUS, BAIGNONS NOS BRAS JUSQU'AU COUDE DANS LE SANG DE CÉSAR, ET TEIGNONS-EN NOS ÉPÉES.
Ils se barbouillent avec du sang maintenant. Il y en a partout, c'est dégoutant. Je crois qu'il vaut mieux que je rende l'antenne. A vous Walter Konkrite.
ARRET MOMENTANE
BAIGNONS NOS BRAS JUSQU'AU COUDE DANS LE SANG? À la télévision! Ils se croient à Post-Scriptum!
PAR RAISON D'ÉCONOMIE POLAC EST RENVOYÉ.
Alors, César est assassiné par Brutus, Cassius, Decius, Mettellus, Cimber et Marcellinus. Tous c'est passé exactement comme
SI VOUS Y ETIEZ ...
VOTRE AUTO EST EN TRIPLE FILE
Pourtant, VOUS N'Y ETIEZ PAS. Attendez un instant! Il n'y sont plus eux non plus. Ils sont là!
Il vaut mieux que je m'en aille!
Qui a autorisé les caméras de télévision à filmer la séance du Sénat?
C'était une réunion interdite au public!
BRAS, PARLEZ POUR MOI!
CARRE BLANC


KRAK
KRAK

LA DANSE DE L'EVENTAIL, CHARRIE-
NON.

SI SUZON MEUXSUI.
NON NON.
JE LA FAIS PAS BIEN ?
BIEN SÛR QUE NON

ALORS, POURQUOI TREMBLES-TU ?

SI C'EST PAS LA DANSE DE L'EVENTAIL, QU'EST-CE QUE C'EST, LA DANSE DE EVENTAIL ?
C'EST PAS COMME TU LA FAIS, OH NON.

TIENS, MONTRE-MOI.
C'EST UN ART.
ALLEZ-VAS-Y.

MOI J'EVENTE TOI TU DANSES.
ÇA CHAUFFE.

ENCORE UNE DANSE DE L'EVENTAIL, UNE SEULE, MOUSSE, ET JE GLISSE UNE PRISON AUTOUR DE TOI, ESPÈCE DE-DE... DÉGUEULASSE !
MAIS C'EST UN ART, POULET

ART OU PAS, ÇA SUFFIT.
OU EST-CE QUE JE VAIS FAIRE MES BEAUX EVENTAILS ?
BONNE-MAMAN, CES ENFUMADES DU VICE, JE MS'EN CHARGE.
MON CHER CAPITAINE

AURIEZ-VOUS L'AMABILITÉ DE VAUSSER LES PANNES PASSÉES AVANT DE COMMENCER, CE GENRE D'EXHIBITION, SERÉMENT ?

ALORS JE NE PEUX PLUS FAIRE DE DANSE DE L'EVENTAIL, SERGENT PUFF ?
CELA VAUDRAIT MIEUX, MICKEY, AVEC UN DRUSSI RAFFINÉ COMME VOUS... CELA VOUS CONVIENT MAL.

C'EST MAL DE DANSER AVEC DES EVENTAILS ?
BIEN-BIEN...
VOILÀ.
MON CHER KAT.

IL Y A UNE LOI CONTRE LES DANSEURS SANS EVENTAIL ?
DU SWING POTSY, BUTSY DU SWING !
TAP TAP

Copyright 1971 by King Features Syndicate Distribué par Opera Mundi

CHEZ LES

Il y a des qualités qu'on ne découvre dans ses amis que après plusieurs d'années. Par exemple c'est faux de croire que vous êtes le seul admirateur de Edward Gorey. C'est presque sur qu'il y en a plus parmis vos amis, qui ont peut-être des livres introuvables de Gorey. Qui est Gorey? Je ne sais rien de lui sauf qu'il fait des petits livres avec des histoires d'une désolation profonde, d'un humour à pleurer et d'une style du 19e siècle.

Etre un admirateur de Edward Gorey est une occupation frustrante: il a fait des dizaines de petits livres chez plus que quinze éditeurs américains et anglais. Presque tous sont épuisés et introuvables. Les rares éditions non-anglais sont mauvais et mutilés: on a remplacé l'écriture de Gorey par des caractères imprimés.

Au dernier page d'un de ses derniers livres "The epiplectic bicycle" (Dodd Mead & Company, 1963, New York, Importé en Europe par The Real Free Press, Runstraat 31, AMSTERDAM) Gorey écrit une liste de ses oeuvres. (± 22 francs)

Il donne 32 titres (y inclus les livres illustrés par lui), mais il oublie "The Gorey Alphabet" qu'il a fait en 1960. Peut-être il a oublié plus...

Au page à coté quelques dessins de son livre "The Hapless Child", paru il y a plus que dix ans, réédité en allemand chez DIOGENES-VERLAG Zürich, Suisse en 1967. La réproduction est une réproduction d'une mauvaise réproduction, la traduction est une traduction d'allemand en français par moi, mes excuses.

1. Il y avait une petite fille qui s'appellait Charlotte Sophia. Elle avait des parents bons et riches. Un jour son père, qui était officier dans l'armee, devait partir pour l'Afrique.
2. Après quelques mois on recevait le message qu'il avait perdu sa vie pendant une révolte des indigènes. De la misère sa mère tombait malade, et décédait.
3. On mettait Charlotte Sophia dans un pensionat de filles. On la punissait pour des crimes qu'elle n'avait jamais commis. Quand elle ne pouvais plus le supporter, elle s'échappait un matin de l'école.
4. Très tôt elle perdait ses forces, et sans connaissance elle tombait au trottoir. Un homme arrivait, la soulevait et l'emportait. Il l'amenait dans un mauvais trou. Elle vivait des ordures et de l'eau.
5. Charlotte Sophia courait dans la rue. Immédiatement une voiture la jetait à la terre.
6. De la voiture sa père descendait pour regarder l'enfant mourant. Il n'était pas mort du tout, mais retourné à la patrie. Charlotte Sophia avait changé tellement, qu'il ne la reconnaissait plus..

o o o o o o o o

Ce n'étonne pas que Gorey a illustré un livre de Alphonse Allais et deux de Edward Lear.

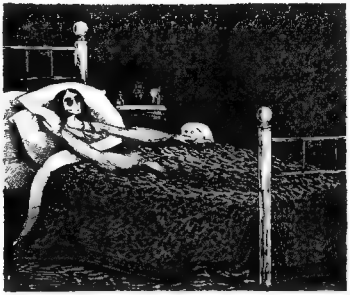
Il a aussi écrit un livre d'enfants sans dessins (sans doute horrible!).

Ci dessous une page de "The Gorey Alphabet" (paru chez Constable, London).

The Proctor buys a pupil sees,
And hopes the boy will not resist
When he attempts to practise vices
Few people even know exist

ESTHÈTES

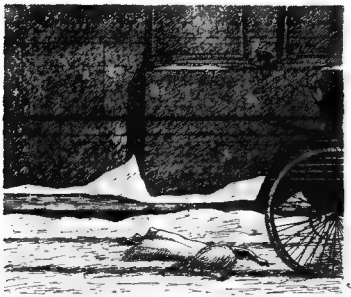
1



2

3

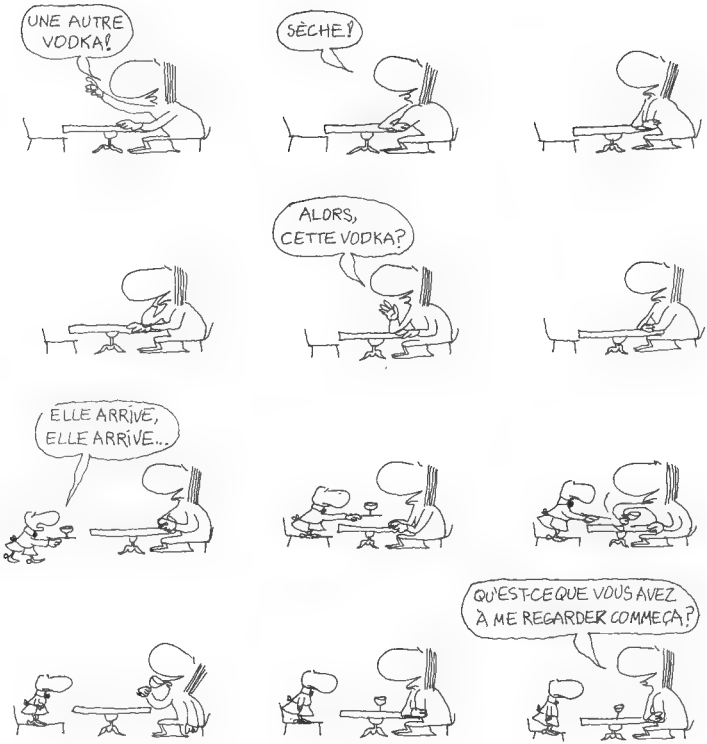
4

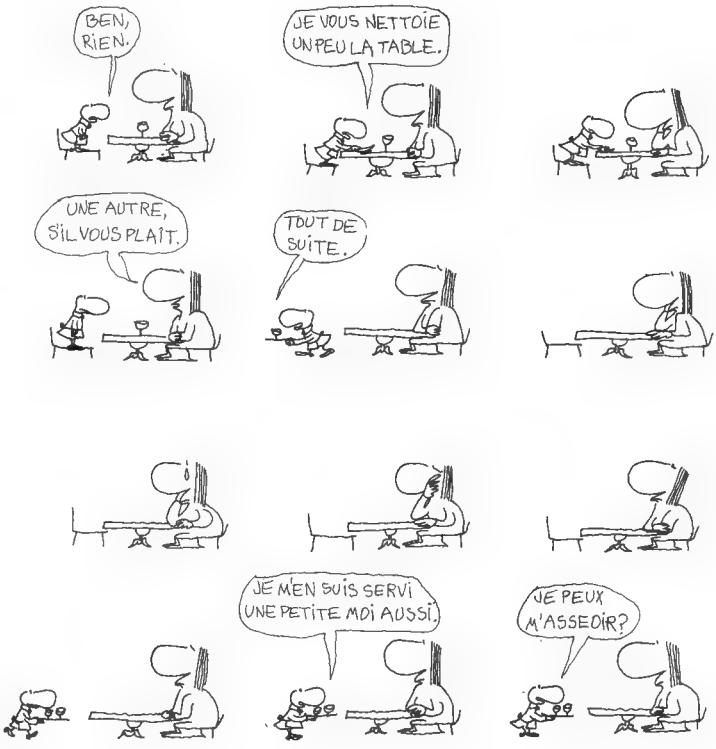


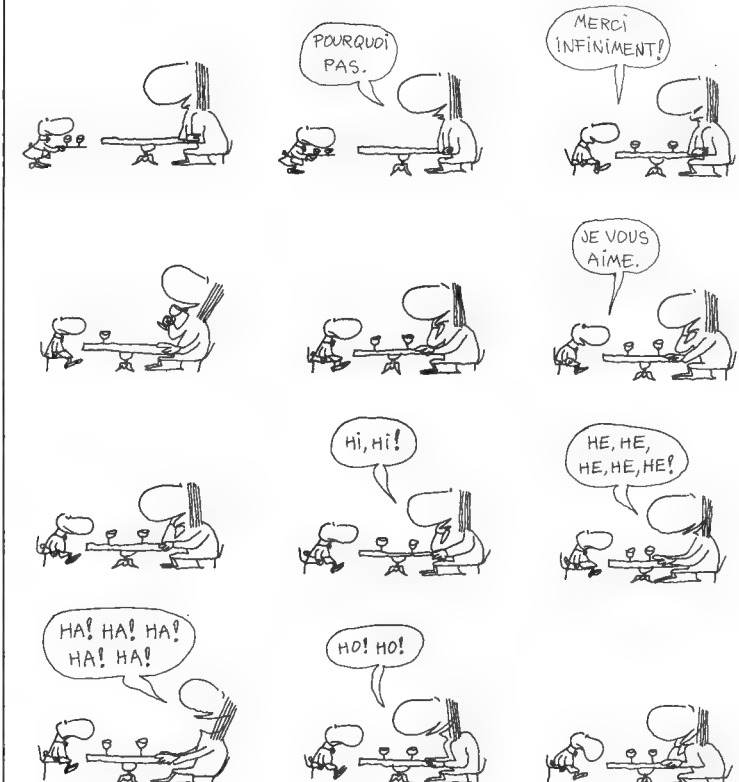
5

6

Suzanne


UNE AUTRE VODKA!
SÈCHE!
ALORS, CETTE VODKA?
ELLE ARRIVE, ELLE ARRIVE...
QU'EST-CE QUE VOUS AVEZ À ME REGARDER COMME ÇA?


BEN, RIEN.
JE VOUS NETTOIE UN PEU LA TABLE.
UNE AUTRE, S'IL VOUS PLAÎT.
TOUT DE SUITE.
JE M'EN SUIS SERVI UNE PETITE MOI AUSSI.
JE PEUX M'ASSEOIR?


POURQUOI PAS.
MERCI INFINIMENT!
JE VOUS AIME.
HI, HI!
HE, HE, HE, HE, HE!
HA! HA! HA! HA! HA!
HO! HO!

QU'EST-CE QUI VOUS FAIT RIRE ?

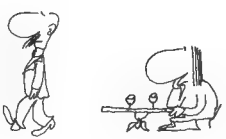
RIEN, RIEN.

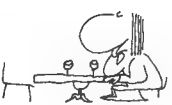
ÇA FAIT UNE HEURE QUE J'AI DEMANDÉ UN RICARD !

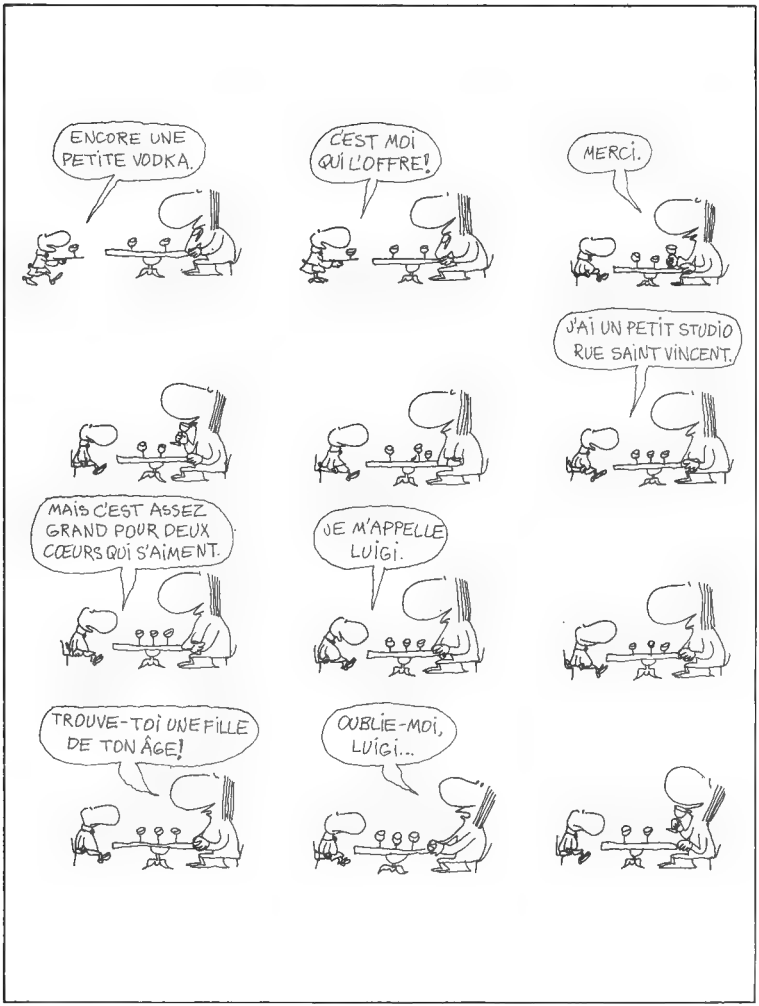
UNE HEURE !

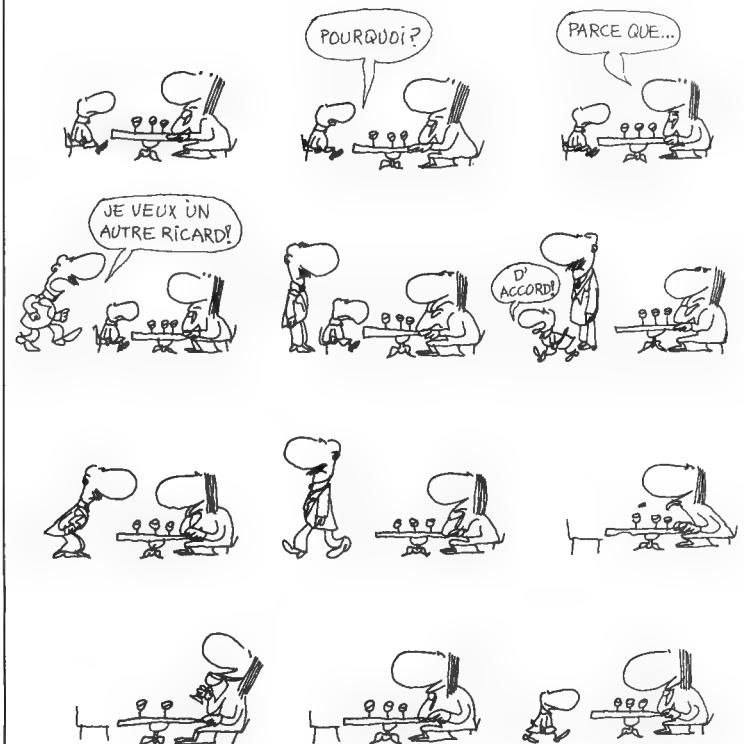
TOUT DE SUITE, MONSIEUR.

IVRDGNE !






ENCORE UNE PETITE VODKA.
C'EST MOI QUI L'OFFRE!
MERCI.
J'AI UN PETIT STUDIO RUE SAINT VINCENT.
MAIS C'EST ASSEZ GRAND POUR DEUX CŒURS QUI S'AIMENT.
JE M'APPELLE LUIGI.
TROUVE-TOI UNE FILLE DE TON ÂGE!
OUBLIE-MOI, LUIGI...


POURQUOI ?
PARCE QUE...
JE VEUX UN AUTRE RICARD!
D'ACCORD!

LE TYPE AUX RICARDS...

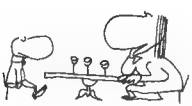
C'EST MON MARI.

QUE DOIS-JE FAIRE...?

UN RICARD!

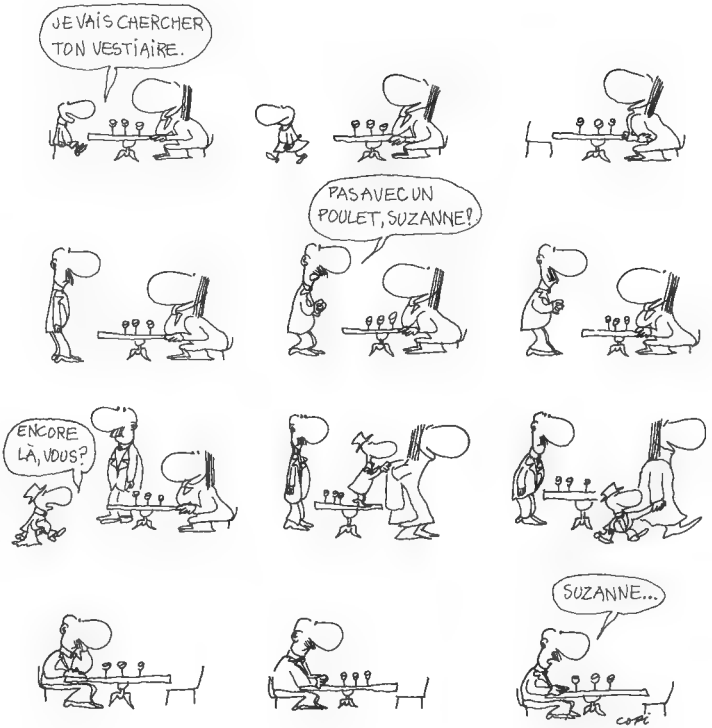
TU VEUX AVOIR LES DENTS EN MARMELADE?

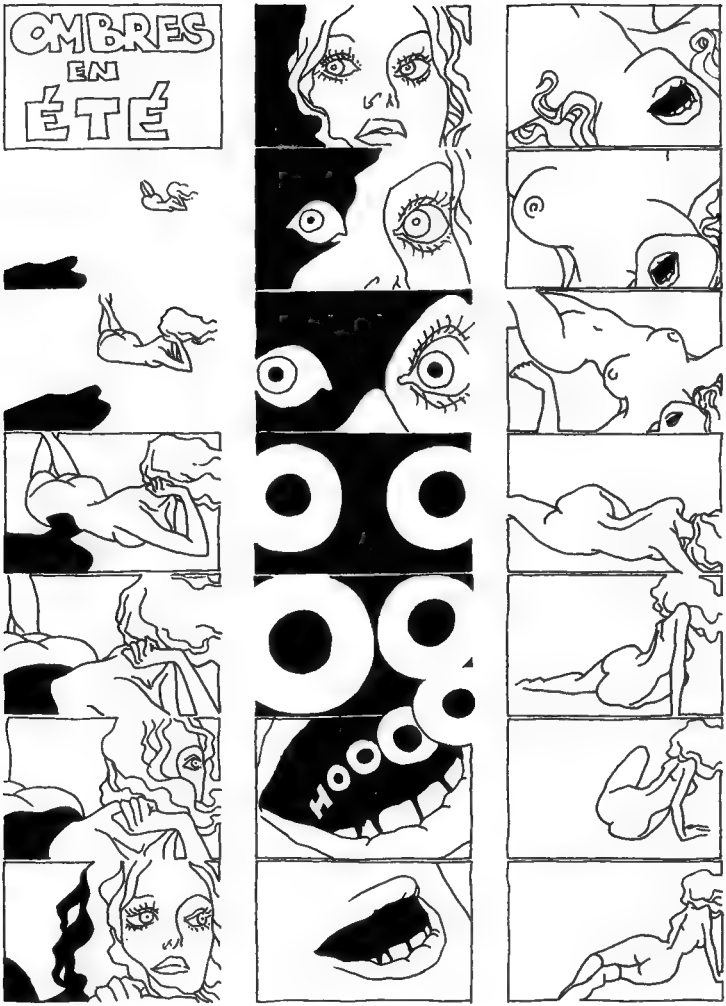
ALLEZ, FOUS LE CAMP!

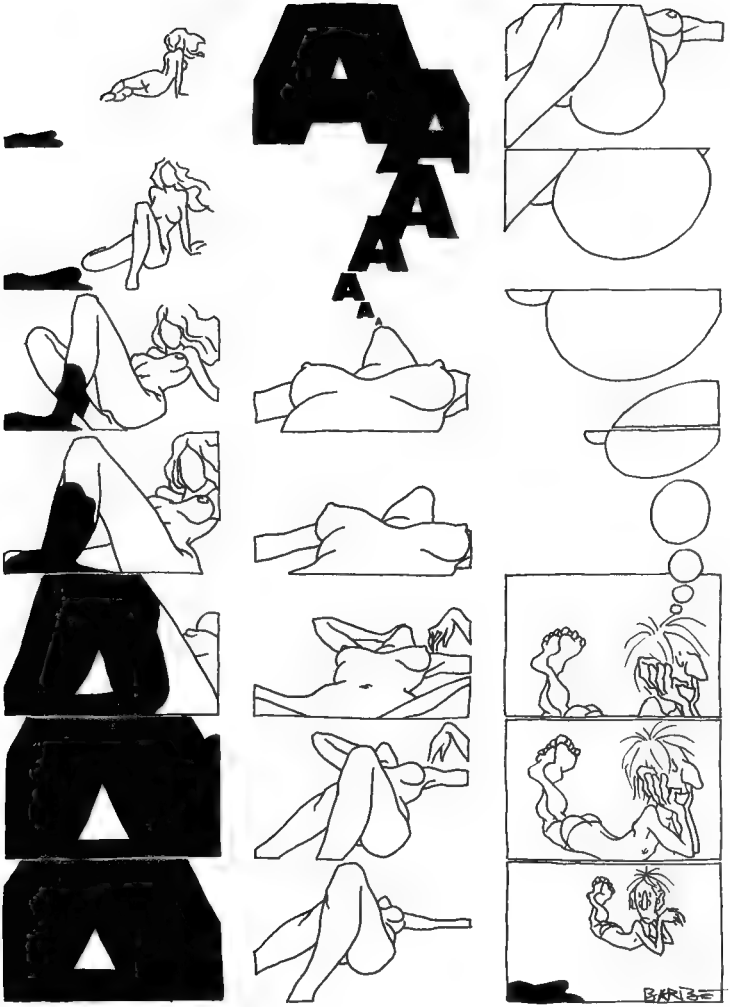


APPORTE-MOI UNE AUTRE VODKA, MON PETIT LUIGI!

TU EN AS DÉJÀ BU HUIT, TRÉSOR.

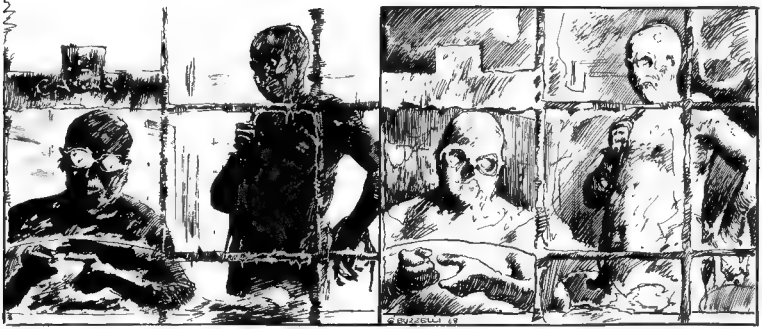

JE VAIS CHERCHER TON VESTIAIRE.
PAS AVEC UN POULET, SUZANNE!
ENCORE LÀ, VOUS?
SUZANNE...
copi


OMBRES
EN
ÉTÉ
HOOOO


BARIZ

Les Labyrinthes

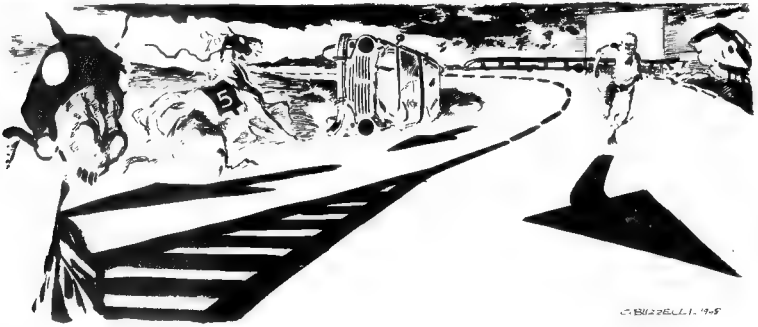
Buzzelli

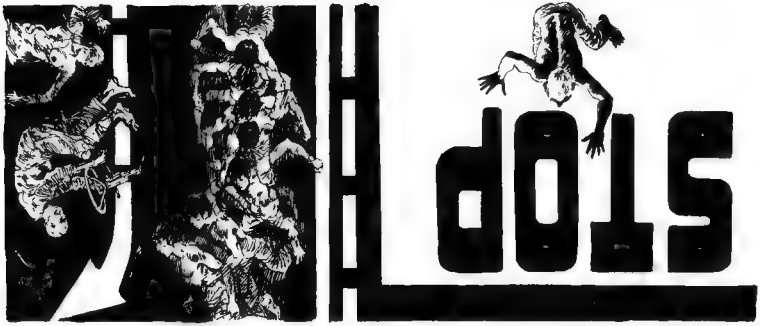


mode

JE SUIS VIVANT !!!

MA MAISON !!!
MA VOITURE !!!
MON COMPTE EN BANQUE !!!


5
C. BUZZELLI. '95


STOP

G. BUZZELLI '68

AU SECOURS!
?!

AU SECOURS!
?
SUP

AU SECOURS!
AU SECOURS!
AU SECOURS!
AU SECOURS!

© BUZZELLI 66

QUEL DOMMAGE ! J'AI FAIT L'IMPOSSIBLE POUR LA RÉANIMER, MAIS IL ÉTAIT TROP TARD. ELLE EST MORTE !
QUI... QUI ES-TU ? D'OÙ VIENS-TU ? TU ES UNE ÉTRANGE CRÉATURE... SI LÉGÈRE !! TU VOLERAIS DANS L'AIR SANS TOMBER ! TU ES... TU ES RÉELLE ?
JE M'APPELLE AUNOA. CETTE FILLE ÉTAIT UNE DES PERSONNES QUE JE DEVAIS SAUVER.
© BUZZELLI 68
EN PLUS, DANS LA CONFUSION, J'AI MÊME PERDU CONTACT AVEC LES MIENS ET, SANS ÉQUIPEMENT DE RÉANIMATION, IL N'A PAS ÉTÉ POSSIBLE DE LA SAUVER !
QUI SONT "LES TIENS" ?

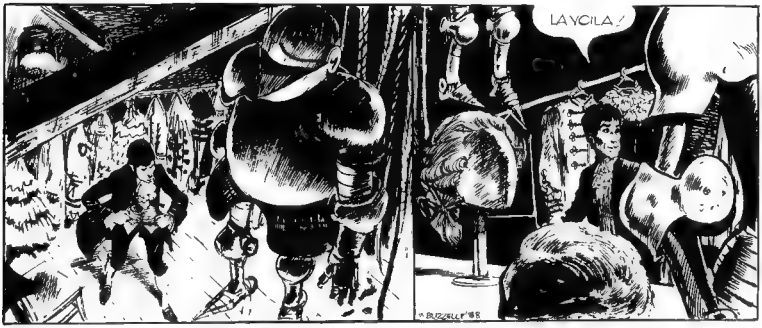
MOI ET LES MIENS, NOUS AVONS LA CHARGE DE SAUVER TOUTE PERSONNE DIGNE DE SURVIVRE...
AH! JE M'APPELLE MARCEL SFORVO. SUIS-JE PAR HASARD SUR VOTRE LISTE?
IL NE SEMBLE PAS, POURTANT PEUT-ÊTRE PEUX-TU M'AIDER. JE DOIS TROUVER DANS LE QUARTIER DES ARTISTES UNE PERSONNE. ACCOMPAGNE-MOI
OUI. QUI EST CETTE PERSONNE? OH!
SERVEZ-VOUS DE NOUS POUR VOTRE PUBLICITÉ

C'EST UN PEINTRE, À PEU PRÈS INCONNU. J'ESPÈRE QU'IL EST VIVANT. IL EST RÉCUPÉRABLE
NOM DE DIEU! MOI AUSSI JE DESSINE... SI TU ES SPÉCIALISÉE DANS LES ARTISTES, JE...
NON, PAS SPÉCIALEMENT LES ARTISTES. NOUS NE SAUVONS QUE CEUX QUI SONT DIGNES D'ÊTRE ACCUEILLIS DANS LA "GRANDE SPHÈRE"
"LA GRANDE SPHÈRE"? QU'EST-CE QUE C'EST QUE CE MACHIN?...
BUZZELLI '68

JE NE PEUX PAS T'EN DIRE TROP. JE NE SAIS PAS ENCORE SI TU LE MÉRITE...
TU EN FAIS DES MYSTÈRES! BRRR!... JE COMMENCE À CRÉVER DE FROID!
MOST SEXY
MAIS TOI, TU NE SENS PAS LE FROID AVEC CE VÊTEMENT SI... LÉGER?
C'EST UNE COMBINAISON THERMORÉGLABLE. VIENS PAR LÀ, CE SONT LES RUINES D'UN THÉÂTRE.

TU SAIS, MON PEINTRE DESSINAIT AUSSI DES COSTUMES DE THÉÂTRE
TU ESPÈRES LE TROUVER LÀ ?
TU CHERCHES DE CE CÔTÉ – JE VAIS DE L'AUTRE.
ÇA, C'EST DU LINGE !

CELUI-CI ME SEMBLE AU POIL !
J'ESPÈRE QU'IL PLAIRA À AUNOA


LA VOILA !
M. BUZELLI '88

TOUT CE QUE J'AI TROUVÉ DE LUI SONT CES TOILES BLANCHES !
UN PEINTRE QUI NE PEINT PAS ! NE PERDS PLUS DE TEMPS À LE CHERCHER ! MAIS DIS-MOI, QUE PENSES-TU DE MON COSTUME ?
IL EST UN PEU RIDICULE MAIS, ÉTANT DONNÉ QUE TU AS FROID
MOI, JE LE TROUVE ÉLÉGANT, JE N'AI JAMAIS AIMÉ M'HABILLER COMME TOUT LE MONDE.
A'A

DIS-MOI, QUI ES-TU VRAIMENT ?
TU ES COMIQUE MAIS SYMPATH. QUE. J'ESSAIERAI DE T'AIDER !
A'A
DIS-MOI UN PEU PLUTÔT... CE NE SONT PAS LES "TIENS" QUI ONT PROVOQUÉ CE DÉSASTRE ?
© BUZZELLI '68
NON ! NOUS NE DÉTRUISONS PAS. AU CONTRAIRE, NOUS SOMMES LA VIE ! NOUS SAVIONS QUE CECI DEVAIT ARRIVER, ET NOUS AVIONS PRIS NOS PRÉCAUTIONS QUAND IL ÉTAIT ENCORE TEMPS
MH !?
A'A

OH, REGARDE ! CETTE GROSSE FEMME COUVERTE DE BIJOUX !...
AU SECOURS !... MON CHAUFFEUR NE REMUE PLUS ! AIDEZ-MOI !

AU SECOURS!
MAIS OÙ VAS-TU ?! JE CROYAIS QUE TU AIDAIS LES GENS. VOYONS CE QUE NOUS POUVONS FAIRE POUR ELLE.
AGY 203
SI TU VEUX... MOI, LA CHOSE NE ME REGARDE PAS...
NON ?! ELLE VA ACCOUCHER DE QUINTUPLÉS D'UN MOMENT À L'AUTRE.
ELLE N'EST ABSOLUMENT PAS ADAPTÉE À VIVRE DANS LA "SPHÈRE".
VIENS, PARTONS! JE NE VEUX PAS M'EN OCCUPER.
À L'AIDE ! J'AI DE L'ARGENT, BEAUCOUP D'ARGENT! JE PEUX PAYER BEAUCOUP... AIDEZ-MOI...
ELLE VA VERS LA MER DE CE CÔTÉ...

UN SIGNAL! CE SONT LES "MIENS" QUI ME DONNENT LEUR POSITION !!

JE DOIS PARTIR, MAINTENANT - JE PARLERAI DE TOI À MES COMPAGNONS. J'ESPÈRE QU'ILS VOUDRONT FAIRE QUELQUE CHOSE. NE PERDS PAS CETTE PETITE SPHÈRE.
OUI, MAIS...

À BIENTÔT, J'ESPÈRE
ATTENDS... AUNOA !
BRUZZELLI '68

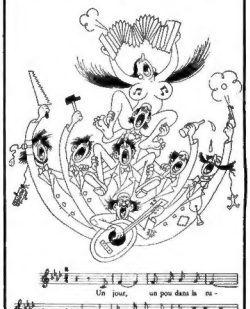
...SI SEREINE, SI LIBRE, SI LÉGÈRE... JE ME SENS COMME DE PLOMB... LA REVERRAI-JE ?

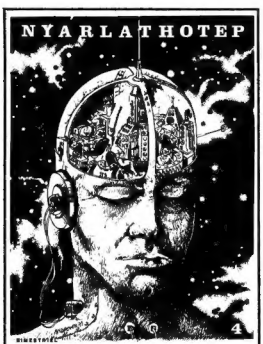
à suivre

Je suis heureux d'annoncer, comme le mois dernier, aux lecteurs qui ont éventuellement envoyé 10 F pour recevoir le poster Paulette qu'ils ne vont pas tarder à le recevoir.

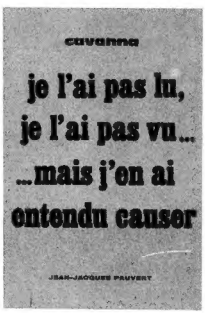
Dubout
aquarelles originales des
Chansons de Salles de garde
à la Librairie-Galerie
René Kieffer
46 rue Saint-André-des-Arts
Paris 6ème

Exposition ouverte du
19 mai au 26 juin





NYARLATOTEP_FANZINE : DU FANTASTIQUE, DE LA SCIENCE FICTION, DE LA BANDE DESSINÉE. 1 N° : 4F ABONNEMENTS 3 N° : 12F 6 N° : 22F
ADRESSE : MARC MICHALET_26 BIS RUE DUGUESNE_LYON 6ème_CCP 7.346.05_LYON



200 pages - 18 F

HARA KIRI

journal bête et méchant

dans ce numéro, un SEX-REPORTAGE sur

LA FEMME OBJET